

:

- 1. « » // . . . 1686. . 2,
- . 4.
- 2. « » // . . . 1686. . 3,
- . 7.
- 3. - - . 2 . . 2. ;  
, 2004. 283 .
- 4. [ ]// -  
RU: . // -  
. , 2009 . URL: <http://irkipedia.ru/> ( :  
22.03.2017).
- 5. : [ ] -  
]. URL: [https://litresp.ru/chitat/ru/\\_/bse-bse/bolishava-sovetskava-enciklopediya-ra/232](https://litresp.ru/chitat/ru/_/bse-bse/bolishava-sovetskava-enciklopediya-ra/232) ( : 02.04.2019 .).
- 6. [ ]: . URL: <http://www.kdb27.ru/> ( -  
: 15.05.2017).

« »,

( , )

« »,

( , )

« 12 »

( , )

( . « »)

: « », .

, : , , , .

,  
 ,  
 .  
 ,  
 .  
 ,  
 .  
 . . . , . . . , . . . , . . .  
 . . . , . . . , . . . , . . .  
 .  
 ,  
 ,  
 .  
 ,  
 ,  
 .  
 ,  
 ,  
 .  
 . : , ,  
 , - , , , , , , ,  
 [3].  
 . : ( ) -  
 ( ); ( ) - ( );  
 ( ) - ( ); ( ) -  
 ( ) [4].  
 . « »  
**(sadness, unhappiness, distress, upset, sorrow, grief, despair);**  
 « » **(joy, happiness, content, pleasure, delight, excitement);**  
 ,  
**(fury, anger, rage, wrath, madness);**  
 ,  
**(remorse, guilt, shame,**  
**humiliation, embarrassment, pride, triumph);**  
**(love, hate, respect, pity, envy) [2, . 348-371].**  
 .  
 .  
 .  
 .  
 ,  
 . (« -

» - « ») « » - « », ( ),  
 ( ) ( ).  
 ,  
 : , « » —  
 , , ( ); , « -  
 » - , , , -  
 ( ).

« ».

*Mary went to the window. There were gardens and paths and big trees, but everything looked dull and wintry [1, 35].*

*dull - wintry -*

*“It is all different already, ” she said. “The grass is greener and things are sticking up everywhere and things are uncurling and green buds of leaves are showing [1, 154].”*

*grass - , things - , green buds -*

*He only knew that the valley seemed to grow quieter and quieter as he sat and stared at the bright delicate blueness. He didn't know how long he sat there or what was happening to him, but at last he moved as if he were awakening and he got up slowly and stood on the moss carpet, drawing a long, deep, soft breath and wandering at himself. Something seemed to have been unbound and released in*

him, very quietly [1, 277].

( ) , -  
 , , . -  
 , . , , , . -  
*quieter* -  
 , , , , , -  
*bright delicate* -  
*blueness* -  
 - . , -  
 -  
 .

( ), -  
*cluster* - :

*Late roses climbed and hung and clustered and the sunshine deepening the hue of the yellowing trees made one feel that one stood in an embowered temple of gold. The newcomer stood silent just as the children had done when they came into its grayness [1, 285].*

, , , , ( , ) , . , , )  
 , .  
*climbed and hung and clustered* ( -  
 , , )  
*an embowered temple of gold* -  
*silent* - ,  
*grayness* - . -  
 .

, -  
 , , . « -  
 , . . .  
 , [5]». -  
 , , , , -  
 . , , , , -  
 , . «  
 » ,

1. (Secret Garden): . . .  
 . . . : , 2002. 304 .

2. . . . . , 1996.  
197 .
3. . . . . , 2007. 464 .
4. **Plutchik R. Psychophysiology of individual differences with special reference to emotions // Annual N.Y Acad. Science. 1966. V. 134. 2. P. 776-781.**
5. **Shakhovsky V. I. On emotive semantics. URL: <http://www.tversu.ru/Science/Hermeneutics/1998-4/1998-4-34.pdf> ( - 15.03.2019).**